

บทที่ 4

ความหมายและความสำคัญของยิ้มสยาม

ในบทที่ 4 เป็นการวิเคราะห์ข้อมูลทั้งของชาวไทยและชาวต่างชาติ รวมทั้งเอกสารที่กล่าวถึงคนไทยของชาวต่างชาติ แบ่งตามหัวข้อการวิเคราะห์ดังนี้

1. ความหมายและความสำคัญของยิ้มสยามในมุมมองของคนไทย
2. ความหมายและความสำคัญของยิ้มสยามในมุมมองของชาวต่างชาติ

1. ความหมายและความสำคัญของยิ้มสยามในมุมมองของคนไทย

1.1 ความหมายของยิ้มสยาม

สำหรับคำว่ายิ้มที่นำมาใช้ในยิ้มสยาม น่าจะมีความหมายในเชิงชอบใจมากกว่าในทางลบ ดังเช่นในอดีตที่รอยยิ้มของคนไทยเป็นอวัจนภาษาอย่างหนึ่งซึ่งแสดงต่อชาวต่างชาติ การตีความของชาวต่างชาติหลายคนได้กล่าวถึงว่าคนไทยมีนิสัยต้อนรับจับคู่ แต่ในบางคนที่แสดงออกว่าไม่เข้าใจในรอยยิ้ม ในส่วนของความหมายของยิ้มสยามของคนไทยที่แสดงออกต่อชาวต่างชาติได้ปรากฏเป็นหลักฐานว่ามีความหมายถึงความจริงใจในการต้อนรับจับคู่ที่เริ่มตั้งแต่ยุคฐานทัพอเมริกา หรือปีรณรงค์การท่องเที่ยวในปีพ.ศ. 2536 ที่ได้ดำเนินนโยบายเปลี่ยนสนามรบให้เป็นสนามการค้าพร้อมกับการประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยวของไทยของการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยด้วยคำว่า Welcome to Thailand ต่อมาในปีพ.ศ.2541 ได้มีการใช้คำว่า Amazing Thailand

สำหรับกรุงเทพมหานครได้มีโครงการ Bangkok Smile ใช้เพื่อประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยวเช่นกัน นอกจากนี้การทำอากาศยานแห่งประเทศไทยยังได้มีโครงการประชาสัมพันธ์ชื่อว่า Airport of Smile ด้วย

ซึ่งทั้งหมดนี้สะท้อนให้เห็นว่ารอยยิ้มของคนไทยได้ถูกใช้เพื่อแสดงออกถึงการต้อนรับและยินดีช่วยเหลือ นอกจากนี้ยังหมายถึงถึงกิริยาท่าทางต่างๆในการต้อนรับจับคู่ดังที่ คุณณพัชศ เอมมะสิทธิ์ นักประชาสัมพันธ์ กองการท่องเที่ยว กรุงเทพมหานคร (การสัมภาษณ์ 2557. 20 กรกฎาคม) ได้กล่าวไว้ว่ายิ้มสยามนั้นก็หมายถึงการต้อนรับของคนไทยนั่นเอง

“ยิ้มสยาม เป็นการแสดงออกถึงมิตรไมตรี ความนุ่มนวลและความอ่อนน้อมของคนไทย ซึ่งตามความเป็นจริงการยิ้มมีอยู่ในคนทุกชาติทุกโลกแต่มีการสื่อสารความหมายที่ต่างกัน

สำหรับคนไทยได้รับขนานนามว่า “ยิ้มสยาม” เพราะคนไทยยิ้มได้ทุกสถานการณ์โดยเฉพาะกับชาวต่างชาติ อาจเนื่องมาจากการไม่ถนัดที่จะสื่อสารด้วยภาษาแต่ด้วยความเป็นคนที่มีอัธยาศัยที่ดี จึงใช้การยิ้มเป็นการแสดงออกเพื่อการสื่อสารเชื่อมสัมพันธ์อันดีต่อกัน” นันทิยา สว่างวุฒิชรรม อธิบดีกรมส่งเสริมวัฒนธรรม (การสัมภาษณ์ 2558. 15 พฤษภาคม)

“ยิ้มสยามเป็นบุคลิกของคนไทยที่เป็นเสน่ห์ของประเทศและแสดงให้เห็นถึงอัธยาศัยไมตรีของคนไทย” ดร.ภัททิยา ยิมเรวัตอจารย์มหาวิทยาลัยมหิดล (การสัมภาษณ์ 2557. 15 สิงหาคม)

“ยิ้มสยามว่าเป็นบุคลิกอย่างหนึ่งของคนไทยที่เมื่อมีอะไรก็ยิ้มไว้ หรือยิ้มได้เมื่อภัยมาและหมายถึงการต้อนรับขับสู้ด้วย” ชินวัฒน์ ตั้งสุทธิจิตต์ นักเขียนและนักค้นคว้าด้านศิลปวัฒนธรรม (การสัมภาษณ์ 2556. 10 มกราคม)

จากการยิ้มในทุกสถานการณ์นี้เองทำให้บางครั้งมีการตีความที่ผิดเพี้ยนไปจากความเป็นจริงดังเช่นที่คุณณพัชศ เอมมะสิทธิ นักประชาสัมพันธ์ กองการท่องเที่ยว กรุงเทพมหานคร (การสัมภาษณ์ 2557. 20 กรกฎาคม) ได้ให้ข้อมูลในเชิงการท่องเที่ยวว่าบางครั้งการต้อนรับของคนไทยนั้นก็ได้มีการเตือนในหมู่ชาวต่างชาติเรื่องการพาไปยังสถานที่ต่างๆจากการหลอกลวงของแท็กซี่และรถโดยสารตู้กตุ๊ก

1.2 ความสำคัญของยิ้มสยาม

รอยยิ้มของคนไทยถูกกำหนดให้ใช้ในเชิงสัญลักษณ์แห่งความจริงใจ การต้อนรับขับสู้ดังเช่นผู้ที่อยู่ในแวดวงศิลปวัฒนธรรมได้แสดงทัศนะไว้ข้างต้น ในส่วนนี้ผู้วิจัยจึงได้จำแนกความสำคัญของยิ้มสยามไว้ดังนี้

1.2.1 ด้านเศรษฐกิจ

1) ยิ้มสยาม เป็นเอกลักษณ์ของประเทศไทยที่ใช้ในการประชาสัมพันธ์เพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยวซึ่งจะส่งผลต่อเศรษฐกิจของประเทศ ตามที่คุณชินวัฒน์ได้อธิบายถึงที่มาของยิ้มสยามไปแล้วว่านับตั้งแต่ประเทศไทยเริ่มมีแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 1 ในสมัยรัฐบาลจอมพลสฤษดิ์ ธนะรัชต์ เป็นต้นมา การท่องเที่ยวของไทยก็เริ่มปรากฏเป็นรูปธรรมสอดคล้องกับที่คุณนันทิยา สว่างวุฒิชรรม ได้แสดงความเห็นว่าเมื่อมีแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 1 ประเทศไทยก็เริ่มมีการประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยวเกิดขึ้น โดยเริ่มตั้งแต่มีการตั้งองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวในปี.ศ.2502 ที่ปัจจุบันคือการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย และเริ่มมีหนังสืออนุสาร อสท. เป็นสื่อในการประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยวไทย

1.2.2 ด้านสังคม

แม้ว่าความหมายของยิ้มสยามได้เปลี่ยนไปจากความจริงใจสู่ความเข้าใจที่คลาดเคลื่อนหรือเพื่อความต้องการปกปิดความจริงใจเพื่อนำไปสู่ผลประโยชน์จากชาวต่างชาติหากทว่าในสังคมไทยรอยยิ้มที่คนไทยแสดงต่อชาวต่างชาติก็ยังคงมีความสำคัญในแง่ของความจริงใจและการช่วยเหลือชาวต่างชาติและในปัจจุบันยิ้มสยามยังถูกใช้ในการสร้างความรักและสามัคคีของผู้คนในประเทศไทย นอกจากนี้ยังเป็นสัญลักษณ์ของความสุข สนุกสนานของผู้คนในประเทศไทย

กล่าวโดยสรุปในมุมมองของคนไทย รอยยิ้มของชาวสยามที่ได้รับการกล่าวถึงจากชาวต่างชาติจากหลักฐานเอกสารที่ปรากฏตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาและได้รับการตีความจากผู้เชี่ยวชาญหลายท่านที่ได้กล่าวมานั้น แสดงให้เห็นว่ายิ้มของคนไทยเป็นสิ่งที่แสดงถึงมิตรไมตรีและความจริงใจ แต่เมื่อเวลาผ่านไปผนวกกับความเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจ สังคม เมื่อประเทศไทยเริ่มใช้แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ ๑ ได้มีการวางแผนในเรื่องการพัฒนาประเทศหลังปีพ.ศ. ๒๕๐๐ เป็นต้นมาที่มีการรณรงค์เรื่องการท่องเที่ยวไทยโดยได้ตั้งการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยซึ่งขณะนั้นคือองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยว และจัดทำอนุสารอสท.เพื่อรณรงค์ส่งเสริมการท่องเที่ยวไทยขึ้น รอยยิ้มที่ถูกใช้เพื่อแสดงถึงลักษณะนิสัยยิ้มง่าย จริงใจ และต้อนรับขับสู้ มาโดยตลอดแม้ว่ามีการตีความหมายที่เปลี่ยนไปโดยการกระทำของคนไทยบางกลุ่มซึ่งส่งผลต่อภาพลักษณ์ของประเทศดังที่ได้ปรากฏเป็นข่าวตามสื่อต่างๆ แต่ทว่าส่วนมากคนไทยก็ยังใช้ยิ้มสยามในเชิงสัญลักษณ์แห่งการต้อนรับขับสู้เช่นเดิม

ส่วนความสำคัญของยิ้มสยามนั้นมีผลในแง่ของเศรษฐกิจคือ มีการใช้รอยยิ้มเพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยวในประเทศไทยและแม้ว่ารอยยิ้มที่หมายรวมถึงความจริงใจในการต้อนรับที่คนไทยแสดงออกต่อชาวต่างชาติได้มีบางคนทำให้แปรเปลี่ยนไปดังเช่นมีข่าวว่าเกิดการหลอกลวงนักท่องเที่ยวอยู่บ้างโดยใช้การบริการต้อนรับเป็นเครื่องมือ หากแต่ยิ้มสยามก็ยังคงมีความสำคัญในแง่ของความจริงใจและการช่วยเหลือชาวต่างชาติอยู่นั่นเอง นอกจากนี้ยิ้มสยามยังสร้างความรักและสามัคคีของผู้คนในประเทศและเป็นสัญลักษณ์ของความ สุข สนุกสนานอีกด้วย

2. ความหมายและความสำคัญของยิ้มสยามในมุมมองของชาวต่างชาติ

2.1 มุมมองจากเอกสาร

จากเอกสารของชาวต่างชาติที่ได้เดินทางเข้ามาในเมืองไทยเพื่อติดต่อค้าขายและเจริญสัมพันธไมตรีมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาทั้งลาลูแบร์ บาทหลวงเดอ ชัวซีย์ และราชทูตเซอวาลี

เออร์ เดอ โชมองต์ นั้นกล่าวได้ว่าคนไทยสุภาพเรียบร้อย เสงี่ยมเจียมตัว อ่อนน้อมถ่อมตน
ประมาณคน รักสนุก ใจบุญ ฯลฯ

ส่วนเอกสารในยุคหลัง จากปีรณรงค์ส่งเสริมการท่องเที่ยวที่ชาวต่างชาติกล่าวถึง
คนไทยนั้น Robert and Nanthapa Cooper(1998 p.8) กล่าวถึงเบื้องหลังรอยยิ้มของคนไทยซึ่งมี
ความหมายมากมายทั้งความสนุกสนาน การขอโทษ ขอบคุณ หลีกเลี้ยง แสดงความรู้สึกผิด
ซึ่งได้กล่าวว่า

ยิ้มของคนไทยนั้นไม่จำเป็นต้องเพื่ออะไรแต่มันก็มีความหมาย ส่วนการ
ยิ้มในประเทศแถบตะวันตกเป็นการยิ้มเพื่อแสดงถึงความสนุกสนานและ
ในหลายสถานการณ์รอยยิ้มก็เป็นเรื่องที่ไม่เหมาะสม การยิ้มหรือการ
หัวเราะคนอื่นนั้นอาจแสดงถึงการดูถูกได้ เพราะฉะนั้นเมื่อยิ้มจึงต้องมี
ที่มาที่ไป ในขณะที่เมืองไทยรอยยิ้มถือเป็นส่วนหนึ่งของชีวิต และใช้เป็น
หน้าที่ในสังคม

นอกจากนี้เออร์เนสต์ ยัง (อ้างถึงใน วิจิตวงศ์ ณ ป้อมเพชร์ ,2551 น.36) กล่าวถึง
ลักษณะนิสัยของคนไทยว่า

“...คนไทยเป็นคนที่มีความร่าเริงที่สุภาพเรียบร้อย, มีความหวาดกลัวในที่มืด
หรือเมื่ออยู่กับคนแปลกหน้า, สดใสร่าเริงและชอบรื่นเริงสนุกสนาน

พรรณษะต่อการยิ้มของคนไทยนั้นมีทั้งทางบวกและทางลบซึ่งวิลเลียม เจ
คลอสเนอร์ (25345, น.256-258) ได้กล่าวถึงนิสัยคนไทยเกี่ยวกับเรื่องการหลีกเลี่ยงการเผชิญหน้า
ของคนไทยไว้ในหนังสือ สะท้อนวัฒนธรรมไทย 1 ว่า

ยิ้มของคนไทยนั้นเป็นหน้ากากปิดบังการปลดปล่อยความรู้สึกโกรธหรือความ
รำคาญที่เก็บกดไว้ออกมาทางอ้อม เมื่อวิธีปลดปล่อยออกมาทางอ้อมนี้ยังไม่สาแก่ใจ
หรือยังไม่ได้ผล ก็อาจจะต่อไปถึงขั้นการใช้ความรุนแรงยิ่งขึ้นทุกที...

นอกจากนี้วิลเลียม เจ คลอสเนอร์ (2545, น.70-71) บรรยายถึงภาพสะท้อนของ
กรุงเทพฯเมื่อสี่สิบปีก่อนและมีส่วนที่กล่าวถึงนิสัยของคนไทยว่า

...การยิ้มแบบไทยมีอยู่ทุกหนแห่งเช่นเดียวกับความสุภาพอ่อนโยนของหญิงไทย
และยังกล่าวถึงนิสัยคนไทยในเรื่องที่เกี่ยวเนื่องยิ้มไว้ว่าลักษณะของคนไทยดั้งเดิม
ที่ชอบการประนีประนอม และการหลีกเลี่ยงการเผชิญหน้าในขณะที่คนไทย
สมควรได้รับการยกย่องว่ามีพฤติกรรมไม่ก้าวร้าวและไม่ชอบแสดงความเกลียด

ความไม่พึงพอใจและความรำคาญใจอย่างออกหน้า (วิลเลียม เจ คลอสเนอร์, 2545, น.109-112)

หากพิจารณาตีความหมายของยิ้มสยามในเอกสารของชาวต่างชาติที่กล่าวถึง ลักษณะนิสัยของคนไทยนั้นผู้วิจัยจำแนกออกมาได้ดังนี้

1. คนไทยมีนิสัยอ่อนน้อมถ่อมตน
2. คนไทยมีนิสัยสุภาพเรียบร้อย
3. คนไทยใจบุญ รักสนุก ร่าเริงและชอบสนุกสนาน
4. คนไทยมีนิสัยหลีกเลี่ยงการเผชิญหน้า
5. คนไทยยิ้มง่าย แต่เบื้องหลังรอยยิ้มนั้นอาจมีการปิดบังอารมณ์ที่แท้จริง
6. คนไทยยิ้มเพื่อแสดงความสนุกสนาน
7. คนไทยยิ้มเพื่อขอโทษ
8. คนไทยยิ้มเพื่อขอบคุณ
9. คนไทยยิ้มเพื่อแสดงความอึดอัด
10. คนไทยยิ้มเพื่อแสดงความสนุกสนาน

2.2 มุมมองของชาวต่างชาติในประเทศไทยจากการสัมภาษณ์

การสัมภาษณ์ชาวต่างชาติแบ่งเป็น 2 กลุ่มคือ การสัมภาษณ์แบบเฉพาะเจาะจง จำนวน 20 คน และการสัมภาษณ์แบบบังเอิญ จำนวน 61 คน

2.2.1 การสัมภาษณ์แบบเจาะจง

ผู้วิจัยได้รวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับความหมายตามความเข้าใจของชาวต่างชาติที่อยู่ในประเทศไทย ซึ่งแบ่งกลุ่มตัวอย่างเป็น 5 กลุ่มคือ ชาวต่างชาติในแวดวงการศึกษา ธุรกิจ ศิลปวัฒนธรรม สื่อสารมวลชน และทูต

โดยในการนำเสนอข้อมูลในครั้งนี้จะผู้วิจัยได้นำเอาทฤษฎีเกี่ยวกับการสื่อสารมาวิเคราะห์และนำเสนอเพื่อให้ผู้อ่านได้เห็นภาพโดยที่การยิ้มนั้นถือเป็นการสื่อสารทางอวัจนภาษาซึ่งกาญจนา โชคเหริยญสุขชัย (2550) ได้แบ่งการแสดงออกทางใบหน้าออกเป็น 6 รูปแบบ คือ 1.ความสุข 2.ความกลัว 3.ความขะเขย่ง 4.ความเศร้า 5.ความโกรธ 6.ความแปลกใจ

ทั้งนี้มึวิธีการแสดงออกทางอารมณ์ที่มนุษย์เรียนรู้ที่จะแสดงออก 5 รูปแบบด้วยกัน คือ 1. การสร้างท่า 2. การแสดงออกที่เกินจริง 3. การแสดงออกน้อยกว่าความเป็นจริง 4. การสะกดใจหรือการปกปิด 5. การสวมหน้ากาก

การสื่อสารเชิงอวัจนภาษาในแต่ละวัฒนธรรมย่อมมีความแตกต่างกันเนื่องด้วยในแต่ละวัฒนธรรมมีการผสมผสานของสิ่งต่างๆหลายรูปแบบ ดังนั้นอวัจนภาษาที่เป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมย่อมต่างกันไปตามแต่ละวัฒนธรรมด้วย ซึ่งปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อพฤติกรรมการสื่อสารนั้น ได้แก่

1. วัฒนธรรม
2. ลักษณะเฉพาะ
3. สถานการณ์
4. สถานภาพของบุคคล

ผู้วิจัยจึงแบ่งการสัมภาษณ์กลุ่มชาวต่างชาติทั้ง 5 กลุ่ม คือ แคว้นการศึกษา ธุรกิจ ศิลปวัฒนธรรม สื่อสารมวลชน และทูต โดยใช้ประเด็นคำถามเหมือนกัน ดังนี้

1. ท่านรู้จักยิ้มสยามหรือไม่
 2. ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มแบบใด
 3. มีสถานการณ์ที่ท่านเคยรู้สึกว่าได้เข้าไปเกี่ยวข้องกับยิ้มสยามหรือไม่
 4. ความหมายของยิ้มสยามในมุมมองของท่าน
 5. ท่านคิดว่ายิ้มสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยอย่างไร
- 1) กลุ่มชาวต่างชาติที่อยู่ในแคว้นการศึกษา

จากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างชาวต่างชาติจำนวน 4 คนในแคว้นการศึกษา ได้แก่ Mr.Michelet Yannick Ms.Joy Chavez Ms.Peaches Miller และ Ms.Ellie Green มีคำตอบดังนี้

1. ท่านรู้จักยิ้มสยามหรือไม่

จากคำถามข้อที่หนึ่งพบว่าทั้งสี่คนรู้จักยิ้มสยาม โดย Mr.Yannick ได้ใช้เวลาอยู่ในประเทศไทยเป็นเวลา 2 ปี ซึ่งทำให้คำตอบที่ได้รับนั้นต่างจากอีกสามท่านคือ “ยิ้มสยามน่าจะหมายถึงชื่อเสียงของคนไทยเรื่องความน่ารักและรอยยิ้ม และยังหมายถึงการยิ้มในบริบททางสังคมเมื่อไม่ได้ยิ้มแบบเป็นปกติ เช่น ยิ้มเมื่อไม่เข้าใจ เมื่อปฏิเสธ เมื่อรู้สึกอาย”

ส่วนอีกสามท่านที่อยู่ในเมืองไทยประมาณ 2 เดือนกล่าวว่า ยิ้มสยามหมายถึงรอยยิ้มของคนไทยที่เกิดขึ้นโดยทันทีเมื่อพูดคุยกับบุคคลอื่น

2. ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มแบบใด

Mr.Yannick ยิ้มสยามหมายถึงรอยยิ้มสุภาพ

Ms.Chavez ยิ้มสยามหมายถึงยิ้มเป็นมิตร

Ms.Miller ยิ้มสยามหมายถึงยิ้มที่เป็นมิตรและสดใส

Ms.Ellie Green ยิ้มสยามหมายถึงรอยยิ้มสดใส

3. มีสถานการณ์ที่ท่านเคยรู้สึกว่าได้เข้าไปเกี่ยวข้องกับยิ้มสยามหรือไม่ สำหรับสถานการณ์ที่กลุ่มตัวอย่างได้เคยเข้าไปเกี่ยวข้องกับยิ้มสยาม

นั้น Mr.Yannick ได้แสดงความเห็นว่าเคยอยู่สถานการณ์ที่ไม่เข้าใจว่าการที่คนไทยยิ้มคืออะไร แม้ว่าเขาจะคิดว่าคนไทยโดยส่วนใหญ่เป็นคนน่ารักและยิ้มแย้ม แต่บางครั้งก็ค่อนข้างยากที่จะตีความและทำความเข้าใจสำหรับชาวต่างชาติที่ใช้วัจนภาษาเป็นคำตอบมากกว่ารอยยิ้ม ซึ่งต่างจาก Ms.Miller และ Ms.Chavez ที่มีประสบการณ์จากการเดินทางท่องเที่ยวในเมืองไทยและได้รับรอยยิ้มในการบริการอยู่ตลอดเวลา เช่น เมื่อเดินทางโดยสายการบินไทยและได้รับการบริการด้วยรอยยิ้มตลอดการเดินทาง เมื่อไปห้างสรรพสินค้าและถามทางรวมถึงซื้ออาหารจากร้านอาหารริมถนนก็ได้รับความช่วยเหลือและรอยยิ้มจากคนไทยเป็นอย่างดี

4. ความหมายของยิ้มสยามในมุมมองของท่าน

ในส่วนของความหมายของยิ้มสยามในความเข้าใจของกลุ่มตัวอย่างนั้น Mr.Yannick กล่าวว่า ยิ้มสยามในความเข้าใจของเขานั้นหมายถึงการใช้รอยยิ้มในบริบททางสังคมเมื่อไม่ได้ยิ้มแบบปกติดังเช่นที่กล่าวไว้ก่อนหน้า คือ ยิ้มเมื่อไม่เข้าใจ เมื่อปฏิเสธ เมื่อรู้สึกละอาย ส่วนที่มาของยิ้มสยามนั้นเขาไม่รู้แต่อาจเกี่ยวกับภูมิหลังทางชาติพันธุ์ การศึกษา หรือความเป็นพุทธ และอาจเกี่ยวข้องกับความคิดของคนเอเชียเกี่ยวกับ “หน้า” ที่ว่าต้องไม่ยอมเสียหน้าต่อหน้าคนอื่น ส่วน Ms.Chavez และ Ms.Green กล่าวว่ายิ้มสยามหมายถึงรอยยิ้มของคนไทย ซึ่งคนไทยยิ้มง่ายและรอยยิ้มได้กลายเป็นเอกลักษณ์ของประเทศไทย สอดคล้องกับที่ Ms.Miller แสดงความคิดเห็นว่ายิ้มสยามหมายถึงวิธีที่คนไทยแสดงอารมณ์ต่อผู้อื่น ซึ่งเป็นรอยยิ้มที่มาจากดวงตาและแสดงให้เห็นว่าคนไทยนั้นใจดีและน่านับถือ

5. ท่านคิดว่ายิ้มสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยอย่างไร

ความสำคัญของยิ้มสยามต่อสังคมไทยในมุมมองของต่างชาตินั้น Mr.Yannick ได้แสดงความเห็นว่ายิ้มสยามนั้นถูกใช้ในการปฏิสัมพันธ์เชิงสังคมอันหลากหลายซึ่งบางครั้งเป็นเรื่องผิดปกติสำหรับชาวต่างชาติ การแสดงออกถึงรอยยิ้มนั้นเชื่อมโยงกับพฤติกรรมทางสังคมอื่นๆซึ่งสะท้อนให้เห็นถึงการปฏิสัมพันธ์เชิงสังคมและวัฒนธรรมในประเทศไทย ทำให้การสื่อสารและวิถีชีวิตในสังคมง่ายขึ้น Ms.Chavez แสดงทัศนะว่ายิ้มสยามได้กลายเป็นสัญลักษณ์ของประเทศไทยดังนั้นยิ้มสยามจึงมีความสำคัญต่อสังคมไทยและดูเหมือนว่ายิ้มสยามก็ได้กลายเป็นวัฒนธรรมไทยด้วย Ms.Miller กล่าวว่ายิ้มสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยมากเพราะเมืองไทยมีสถานที่ท่องเที่ยวที่สวยงามและยิ้มสยามที่สามารถดึงดูดนักท่องเที่ยวได้ สำหรับสถานการณ์ทางการเมืองในประเทศไทยขณะนี้ รอยยิ้มถือเป็นทัศนคติเชิงบวกที่ช่วยประคับประคองคนไทยและ

ช่วยให้นักท่องเที่ยวรู้สึกผ่อนคลายขณะเดินทางในประเทศไทย ส่วนMs.Green คิดว่ายิ้มสยามได้ทำให้ประเทศไทยมีประโยค “Land of smile”

2) กลุ่มชาวต่างชาติที่อยู่ในแวดวงธุรกิจ

จากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างชาวต่างชาติจำนวน 4 คนในแวดวงธุรกิจ ได้แก่ Ms.Jane Lee, Ms.Alice Anderson, Mr.Claude Pujol และ Mr.Gerard Alcadia มีคำตอบดังนี้

รู้จักยิ้มสยาม

1. ท่านรู้จักยิ้มสยามหรือไม่

จากคำตอบของกลุ่มตัวอย่างทั้งสี่ท่านเป็นไปอย่างสอดคล้องกันว่า

2. ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มแบบใด

Ms. Lee ยิ้มสยามเป็นยิ้มแบบสคิสร่าเริง

Ms. Anderson ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มแบบเป็นมิตร

Mr. Pujol ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มแบบต้อนรับจับคู่

Mr. Alcadia ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มแบบเปิดเผย

3. มีสถานการณ์ที่ท่านเคยรู้สึกว่าได้เข้าไปเกี่ยวข้องกับยิ้มสยามหรือไม่

สำหรับสถานการณ์ที่กลุ่มตัวอย่างคิดว่าได้เข้าไปเกี่ยวข้องกับยิ้ม

สยามนั้น Ms.Lee กล่าวว่าแทบตลอดเวลาหนึ่งปีที่เธอใช้เวลาอยู่ในประเทศไทยเธอรู้สึกว่าจะพบเห็นรอยยิ้มเสมอ Mr. Pujol กล่าวว่าคนไทยยิ้มตลอดเวลาและเคยไปร้านอาหารซึ่งเมื่อพนักงานทราบดีว่าเป็นชาวฝรั่งเศสก็พยายามสนทนาโดยใช้ภาษาฝรั่งเศสด้วยใบหน้ายิ้มแย้ม มีบางเวลาที่รู้สึกว่าจะคนไทยยิ้มมากเกินไปเช่น เมื่อได้พบกับเพื่อนชาวไทยที่ยินดีต้อนรับเป็นอย่างดีแม้ในเวลาที่ยุ่งมากก็ตาม ส่วน Ms. Anderson และ Mr. Alcadia เพียงแค่บอกว่าเคยอยู่ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับยิ้มสยามเท่านั้น

4. ความหมายของยิ้มสยามในมุมมองของท่าน

Ms.Lee กล่าวว่ายิ้มสยามในมุมมองของเธอนั้นหมายถึงการต้อนรับของคนไทย ส่วนMs. Anderson แสดงความคิดเห็นว่ายิ้มสยามหมายถึงรอยยิ้มอันเป็นเอกลักษณ์ของชาวไทยที่แสดงออกอย่างเป็นธรรมชาติเมื่อพูดคุยกับคนอื่นและนักเดินทางท่องเที่ยว Mr. Pujol คิดว่ายิ้มสยามนั้นอาจเกี่ยวข้องกับศาสนาพุทธที่แสดงถึงความจริงใจ การเปิดเผยและความสงบ Mr.Alcadia เข้าใจว่ายิ้มสยามหมายถึงยิ้มแก่

5. ท่านคิดว่าอีสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยอย่างไร

ความสำคัญของอีสยามต่อสังคมไทยในทัศนะของกลุ่มตัวอย่างทั้งสี่ท่านนั้นเป็นไปในทิศทางเดียวกันว่าอีสยามสำคัญต่อสังคมไทย ซึ่ง Ms.Lee กล่าวว่าอีสยามสำคัญต่อสังคมไทยเนื่องจากเป็นวิธีที่ชัดเจนอันแสดงให้เห็นถึงความเป็นมิตรของชาวไทยต่อผู้อื่น ส่วน Mr.Anderson ก็คิดว่าอีสยามนั้นสำคัญเนื่องจากเป็นเอกลักษณ์ของประเทศไทยที่สามารถดึงดูดชาวต่างชาติให้มาเที่ยวและรักประเทศไทย ซึ่งเป็นไปอย่างสอดคล้องกับที่ Mr.Alcudia นั้นแสดงความเห็นว่าอีสยามมีความสำคัญในแง่ของการต้อนรับซึ่งจะดึงดูดผู้คนมากมายให้มาเที่ยวเมืองไทย ส่วน Mr. Pujol คิดว่าอีสยามมีความสำคัญเพราะเปรียบดังสัญลักษณ์และจิตวิญญาณของคนไทย

3) กลุ่มชาวต่างชาติที่อยู่ในแวดวงศิลปวัฒนธรรม

จากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างชาวต่างชาติจำนวน 4 คนในแวดวงศิลปวัฒนธรรม ได้แก่ Ms.Angela McGirk Ms.Sabrina Lewis Mr.Samuel Westgate และ Ms.Zachary Johnson มีคำตอบดังนี้

1. ท่านรู้จักอีสยามหรือไม่

จากคำตอบของกลุ่มตัวอย่างทั้งสี่ท่านนั้นมีเพียง Ms.Angela McGirk เท่านั้นที่ไม่รู้จักเกี่ยวกับอีสยาม

2. อีสยามเป็นรอยยิ้มแบบใด

Ms.McGirk ไม่ทราบ

Ms.Lewis อีสยามเป็นยิ้มที่มีท่าทางมีความสุข

Mr.Westgate อีสยามเป็นยิ้มแบบน่ารัก

Ms.Johnson อีสยามเป็นยิ้มแบบสดใสรื่นเริง

3. มีสถานการณ์ที่ท่านเคยรู้สึกว่าได้เข้าไปเกี่ยวข้องกับอีสยามหรือไม่

ทุกท่านตอบว่าเคยอยู่ในสถานการณ์ที่มีเกี่ยวข้องกับอีสยามโดย Ms.Lewis อธิบายว่าเคยเดินทางไปต่างจังหวัดของประเทศไทยและพบเจอกับชาวบ้านที่ไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสาร หากแต่พยายามทำความเข้าใจในสิ่งที่เธอถาม ซึ่งเธอเห็นว่าเขาผู้นั้นมีใบหน้าเป็นยิ้มตลอดเวลาที่ตอบคำถาม ส่วน Mr.Westgate ก็เคยอยู่ในสถานการณ์คล้ายกับ Ms.Lewis นั่นคือเคยเข้าไปถามทางคนไทยในตลาดนัดแห่งหนึ่ง แม้ว่าคนไทยผู้นั้นจะพูดภาษาอังกฤษได้ดีซักหากแต่ก็พยายามช่วยเหลือเต็มที่ และเธอสังเกตเห็นอย่างชัดเจนว่าระหว่างการสนทนาทั้งคู่จะยิ้มและหัวเราะตลอดเวลา แม้จะไม่เข้าใจว่าทั้งคู่ยิ้มอะไรแต่เธอก็รู้สึกที่ทั้งสองเต็มใจช่วยเหลือดี ด้าน Ms.Johnson ก็เคยพบเจอคนไทยที่ยิ้มตลอดเวลาเช่นกันในขณะที่

เชลลงเข้าไปนั่งในร้านอาหารริมถนนและพยายามสั่งอาหาร ซึ่งเจ้าของร้านก็พยายามทำความเข้าใจ แม้จะไม่มีรายการอาหารเป็นภาษาอังกฤษแต่ก็พยายามสื่อสารกับเธอด้วยใบหน้าที่ยิ้มแย้ม มีเพียง Ms.McGrik ที่ตอบว่าไม่เคยรู้สึกว่ายู่ในสถานการณ์ที่เกี่ยวข้องกับยิ้มสยามเนื่องจากเธอไม่รู้จักยิ้มสยามมาก่อน

4. ความหมายของยิ้มสยามในมุมมองของท่าน

Mr.Westgate กล่าวว่าตามความเข้าใจของตนนั้นหมายถึงรอยยิ้มที่น่ารักของคนไทย ส่วน Ms.Johnson กล่าวว่ายิ้มสยามหมายถึงการที่คนไทยยิ้มบ่อยๆ Ms.Lewis ตอบว่ายิ้มสยามหมายถึงรอยยิ้มที่คนไทยมีให้คนอื่นเสมอในทุกสถานการณ์ บางครั้งอาจมากเกินไปและทำให้ชาวต่างชาติไม่เข้าใจหรือเข้าใจคลาดเคลื่อนได้เนื่องจากวัฒนธรรมที่ต่างกัน ส่วนอีกหนึ่งท่านไม่ได้ให้ความหมายของคำว่ายิ้มสยาม

5. ท่านคิดว่ายิ้มสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยอย่างไร

Ms.McGirk กล่าวว่ารอยยิ้มสร้างความสุขให้ผู้คนเสมอ ส่วน Ms.Lewis นั้นแสดงความเห็นว่ายิ้มสยามทำให้คนไทยมีความสุขในสถานการณ์ทางการเมืองที่เคร่งเครียด สอดคล้องกับที่ Mr.Westgate กล่าวว่ายิ้มสยามทำให้คนไทยเป็นหนึ่งในเดียวกัน ส่วน Ms.Johnson แสดงความเห็นว่ายิ้มสยามสร้างความสุขแก่สังคมไทยมากขึ้น

4) กลุ่มชาวต่างชาติที่อยู่ในแวดวงสื่อสารมวลชน

จากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างชาวต่างชาติจำนวน 4 คนในแวดวงสื่อสารมวลชน ได้แก่ Ms.Sasha T Ms.Holly Smith Ms.Jennifer P และ Ms.Wendy Adams มีคำตอบดังนี้

1. ท่านรู้จักยิ้มสยามหรือไม่

ทุกท่านตอบว่ารู้จักยิ้มสยาม โดยมีหนึ่งคนคือ Ms.Sasha T ที่บอกว่ารู้จักยิ้มสยามเพียงเล็กน้อย

2. ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มแบบใด

Ms.Sasha T ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มจริงใจ

Ms.Smith ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มที่มีความสุข

Ms.Jennifer P ยิ้มสยามเป็นยิ้มแบบต้อนรับจับคู่

Ms. Adams ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มสดในน่ารัก

3. มีสถานการณ์ที่ท่านเคยรู้สึกว่าได้เข้าไปเกี่ยวข้องกับยัมสยามหรือไม่

Ms.Sasha T กล่าวว่าเคยไปพักในโรงแรมต่างจังหวัดของประเทศไทยและพบว่าพนักงานต้อนรับรวมถึงพนักงานทุกคนในโรงแรมมีใบหน้ายิ้มแย้มตลอดเวลา ส่วน Ms.Smith อธิบายว่าเคย เนื่องจากได้เจอคนไทยมากมายที่มักพูดไปยิ้มไป หากเป็นการไปในสถานที่ท่องเที่ยวหรือที่พักก็เป็นเรื่องธรรมดาที่คนเหล่านั้นมักยิ้มแย้มเสมอ แต่บางครั้งในบางสถานการณ์เช่น เมื่อซื้อของและต่อราคา แม้คำมกยิ้มแต่ก็ไม่ลดราคาให้ จึงไม่เข้าใจว่านั่นคือยินดีหรือไม่ยินดี ที่สำคัญยังกะยื่นกะขอให้ซื้อของอีกด้วย ด้าน Ms.Jennifer P คิดว่าในทุกสถานการณ์ที่เข้าไปถามหรือต้องการความช่วยเหลือ คนไทยจะยิ้มอยู่เสมอ แม้บางครั้งคิดว่าพวกเขาอาจไม่เข้าใจก็ตาม

ส่วน Ms. Adams มีข้อมูลที่น่าสนใจว่าคนไทยยิ้มง่ายและแทบตลอดเวลา ไม่ว่าจะตามร้านอาหาร สถานที่ท่องเที่ยวและร้านค้า แต่ก็ไม่ใช่ทุกครั้งที่เป็นรอยยิ้มแบบยินดี เพราะเมื่ออยู่ในบางสถานการณ์ เช่น มีคนขับรถตู้ถูกพยายามชวนไปร้านจิวเวลรี่แต่เขาไม่ยอมไปจึงเดินหนี แต่คนขับกลับเดินตามมาชวนอีกโดยมีสีหน้ายิ้มแย้มขณะที่เขาเริ่มรู้สึกไม่พอใจ

4. ความหมายของยัมสยามในมุมมองของท่าน

ความหมายของยัมสยามในมุมมองของ Ms.Sasha T ได้กล่าวว่าแม่จะไม่ค่อยเข้าใจแต่คิดว่ายัมสยามคือยิ้มของคนไทยที่เป็นที่รู้จักในเรื่องการต้อนรับชาวต่างชาติอย่างอบอุ่น ส่วน Ms.Smith กล่าวว่ายัมสยามคือรอยยิ้มแบบไทย สอดคล้องกับที่ Ms.Jennifer P ได้ อธิบายว่ายัมสยามคือวิธีการยิ้มของคนไทยในทุกสถานการณ์ ซึ่งไม่ต่างจากที่ Ms. Adams กล่าวว่าไว้ว่ายัมสยามคือ การยิ้มแบบต้อนรับของคนไทยในทุกสถานการณ์เช่นกัน

5. ท่านคิดว่ายัมสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยอย่างไร

ความสำคัญของยัมสยามต่อสังคมไทยในความเห็นของ Ms.Sasha T กล่าวว่ายัมสยามมีความสำคัญเนื่องจากเป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้นักท่องเที่ยวมาเมืองไทยมากขึ้น ส่วน Ms.Smith กล่าวว่ามีความสำคัญต่อสังคมเนื่องจากอาจทำให้ผู้คนมีความสุขมากขึ้น ซึ่ง Ms.Jennifer P ยังกล่าวไว้ว่ายัมสยามมีความสำคัญเนื่องจากเป็นสิ่งที่แสดงให้เห็นถึงความน่ารักของคนไทย ส่วน Ms. Adams ให้ความสำคัญของยัมสยามว่าทำให้คนที่พบเจอมีความสุขมากขึ้น

5) กลุ่มชาวต่างชาติที่อยู่ในแวดวงการท่องเที่ยว

จากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างชาวต่างชาติจำนวน 4 คนในแวดวงการท่องเที่ยว ได้แก่ Mr.Brad Denisson Mr.Khaled S Ms.Monica Nitzkats และ Mrs.Maryline Pirca มีคำตอบดังนี้

1. ท่านรู้จักยิ้มสยามหรือไม่
จากคำตอบของกลุ่มตัวอย่างทั้งสี่ท่านเป็นไปอย่างสอดคล้องกันว่า
รู้จักยิ้มสยามเป็นอย่างดี

2. ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มแบบใด

Mr.Denisson	ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มที่น่ารักและมีความสุข
Mr.Khaled S	ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มที่สดใสและเป็นมิตร
Ms.Nitzkachs	ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มที่จริงใจ
Mrs.Pirca	ยิ้มสยามเป็นรอยยิ้มแบบสุภาพ

3. มีสถานการณ์ที่ท่านเคยรู้สึกว่าได้เข้าไปเกี่ยวข้องกับยิ้มสยามหรือไม่

Mr.Denisson กล่าวว่าเคยอยู่ในสถานการณ์ที่ได้พูดคุยกับคนไทยและ
คนเหล่านั้นยิ้มตลอดเวลา เขาไม่เข้าใจว่าคนไทยยิ้มเพราะเหตุใดแต่ก็รู้สึกดีที่ได้คุยกับพวกเขา
เหล่านั้น ส่วน Mr.Khaled S ได้กล่าวอย่างสอดคล้องกันว่าเมื่อคุยกับคนไทยในเมืองไทยคนไทยก็
ยิ้มอยู่เสมอ ไม่ต่างจากที่ Ms.Nitzkachs ได้อธิบายว่าเมื่อไปซื้อของในห้างสรรพสินค้าในเมืองไทย
พนักงานขายให้การต้อนรับและบริการด้วยรอยยิ้มแทบจะตลอดเวลา ส่วน Mrs.Pirca เห็นว่าคน
ไทยมักยิ้มแบบเกรงใจอยู่เสมอ แม้ว่าในขณะที่ลูกค้าต่างชาติกำลังแสดงความต้องการที่มากเกินไป
ในโรงแรมแห่งหนึ่ง แต่พนักงานต้อนรับก็ให้บริการอย่างสุภาพและมีรอยยิ้มตลอดเวลา

4. ความหมายของยิ้มสยามในมุมมองของท่าน

ยิ้มสยามในมุมมองของ Mr.Denisson นั้นหมายถึงรอยยิ้มที่น่ารักที่
แสดงให้เห็นถึงการต้อนรับอย่างดีเมื่อคนไทยพูดคุยหรือต้อนรับผู้อื่น ส่วน Mr.Khaled S อธิบาย
ความหมายของยิ้มสยามในมุมมองของเขาว่าหมายถึงการที่คนไทยยิ้มอยู่เสมอเมื่อพูดคุยกับผู้อื่นราว
กับว่าพวกเขารู้จักอีกฝ่ายเป็นการส่วนตัว แม้ว่าพวกเขาเจอกันเพียงครั้งแรกก็ตาม รอยยิ้มกลายเป็น
ส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมไทยที่แสดงให้เห็นถึงความเป็นมิตรและความสุข รอยยิ้มเป็นส่วนหนึ่ง
ของบุคลิกของชาวไทยซึ่งไม่แสดงความรู้สึกภายในออกมา สอดคล้องกับที่ Ms.Nitzkachs กล่าวว่า
ยิ้มสยามหมายถึงการที่คนไทยยิ้มอยู่เสมอแม้ว่าพวกเขาจะไม่ได้รู้สึกมีความสุขก็ตาม ส่วน
Mrs.Pirca อธิบายว่ายิ้มสยามเป็นรอยยิ้มของคนไทยที่ไม่ได้แสดงออกเพียงแก่อารมณ์ที่มีความสุข
เท่านั้น หากแต่เมื่อคนไทยต้องปกปิดความรู้สึกรอยยิ้มก็เป็นการแสดงออกของคนไทยเช่นกัน

5. ท่านคิดว่ายิ้มสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยอย่างไร

ความสำคัญของยิ้มสยามต่อสังคมไทยในความเห็นของ Mr.Denisson
คือยิ้มสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยเพราะการยิ้มเป็นการแสดงออกที่ดีไม่ว่าขณะนั้นผู้ยิ้มจะอยู่
ในอารมณ์ดีหรือไม่ดีก็ตาม ดังนั้นยิ้มสยามจะช่วยให้นักท่องเที่ยวรู้สึกสะดวกใจในขณะที่อยู่

เมืองไทย ส่วน Mr.Khaled S กล่าวว่ายิ้มสยามไม่เพียงแต่แสดงให้เห็นถึงความน่ารักของคนไทย หากแต่ยังสำคัญต่อสังคมเนื่องจากช่วยให้ผู้คนรู้สึกมีความสุขและลดความเครียดในสถานการณ์ที่ตึงเครียดทั้งด้านเศรษฐกิจและการเมือง ซึ่ง Ms.Nitzkachs กล่าวว่ายิ้มสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยในฐานะที่เป็นเครื่องมือในการประชาสัมพันธ์ด้านการท่องเที่ยว และทำให้ชาวต่างชาติรู้จักคนไทยจากรอยยิ้ม ซึ่งสอดคล้องกับที่ Mrs.Pirca กล่าวว่าแม่คนไทยจะยิ้มในทุกสถานการณ์ไม่ว่าแม้แต่สถานการณ์ที่ต้องปิดบังความรู้สึก หากแต่ยิ้มสยามก็ยังมีคุณค่าในด้านดีของชาวไทยมากกว่าเพราะเป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้เห็นว่าคนไทยน่ารัก

จากคำตอบทั้งหมดของกลุ่มตัวอย่างสามารถจำแนกออกมาได้ดังนี้

1. ความหมายของยิ้มสยาม

- 1.1 ยิ้มสยามคือรอยยิ้มของคนไทยที่เป็นมิตร
- 1.2 ยิ้มสยามหมายถึงยิ้มที่น่านรักของคนไทย
- 1.3 รอยยิ้มอันเป็นเอกลักษณ์ของคนไทย
- 1.4 ยิ้มสยามคือยิ้มของคนไทยในทุกสถานการณ์
- 1.5 รอยยิ้มของคนไทยไม่ได้แสดงออกเพียงอารมณ์สุขแต่อาจ

แสดง เมื่อต้องการปกปิดด้วย

- 1.6 รอยยิ้มในบริบททางสังคมเมื่อไม่ได้ยิ้มแบบปกติดังเช่นที่

กล่าวไว้ก่อน เช่น ยิ้มเมื่อไม่เข้าใจ เมื่อปฏิเสธ ฯลฯ

2. ความสำคัญของยิ้มสยาม

- 2.1 ยิ้มสยามสะท้อนให้เห็นถึงการปฏิสัมพันธ์เชิงสังคมและวัฒนธรรมในประเทศไทย ทำให้การสื่อสารและวิถีชีวิตในสังคมง่ายขึ้น
- 2.2 ยิ้มสยามเป็นเครื่องมือในการประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยว
- 2.3 ยิ้มสยามแสดงถึงวัฒนธรรมของคนไทย
- 2.4 รอยยิ้มสยามสร้างความสุขในสังคม และในสถานการณ์การเมืองที่ตึงเครียดรอยยิ้มช่วยให้ผู้คนมีความสุขมากขึ้น

2.2.2 การสัมภาษณ์แบบบังเอิญ

นอกจากกลุ่มตัวอย่างที่กล่าวมาข้างต้น ผู้วิจัยยังได้ทำการสอบถามชาวต่างชาติในประเทศไทยโดยรูปแบบบังเอิญ ผู้วิจัยได้เดินทางไปสัมภาษณ์ชาวต่างชาติตามสถานที่ต่างๆ ในกรุงเทพฯ ได้แก่ ถนนข้าวสารอันเป็นย่านที่มีนักท่องเที่ยวในรูปแบบแบ็คแพ็คเกอร์ สยามสแควร์เป็นย่านที่มีนักท่องเที่ยวส่วนใหญ่มาใช้จ่ายสินค้า ตลาดนัดจตุจักรเป็นย่านที่มีนักท่องเที่ยวมาใช้จ่ายสินค้าและมีนักท่องเที่ยวเอเชียมากกว่าย่านอื่น ถนนสีลมเป็นย่าน มี

นักท่องเที่ยวนำมาเพื่อการท่องเที่ยวและชาวต่างชาติที่มาทำงานในเมืองไทย รวมทั้งสิ้น 61 คน ซึ่งรูปแบบการสัมภาษณ์นั้นเพื่อหาคำตอบว่าชาวต่างชาติรู้จักยิ้มสยามหรือไม่ และคิดว่ายิ้มสยามเป็นยิ้มแบบใด เมื่อได้คำตอบที่ซ้ำกันแล้วจึงหยุดสอบถาม จากการสอบถามกลุ่มตัวอย่างรู้จักยิ้มสยามและเห็นว่าเป็นการแสดงออกทางสีหน้าที่มีความสุขมากกว่าอย่างอื่น ดังนี้

ตารางที่ 4.1 ตารางกลุ่มตัวอย่างบริเวณถนนข้าวสาร

ลำดับที่	เชื้อชาติ	ยิ้มสยาม		รูปแบบของยิ้มสยาม	
		รู้จัก	ไม่รู้จัก	บวก	ลบ
1	ฝรั่งเศส	x		ยิ้มสดใส	
2	อังกฤษ	x		ยิ้มเปิดเผย	
3	ออสเตรเลีย	x		ยิ้มจริงใจ	
4	อเมริกา	x		ยิ้มจริงใจ	
5	แคนาดา		x	-	-
6	ฮังการี	x		ยิ้มสุภาพ	
7	อเมริกา	x			ยิ้มเก๋
8	สเปน	x		ยิ้มจริงใจ	
9	สเปน	x		ยิ้มสุภาพ	
10	นิวซีแลนด์	x		ยิ้มสดใส	
11	ฝรั่งเศส	x		ยิ้มสดใส	
12	สิงคโปร์	x		ยิ้มเปิดเผย	
13	สวิสเซอร์แลนด์	x		ยิ้มสดใส	
14	อิตาลี	x		ยิ้มจริงใจ	
15	อิตาลี	x		ยิ้มสดใส	

ตารางที่ 4.2 ตารางกลุ่มตัวอย่างบริเวณสยามสแควร์

ลำดับที่	เชื้อชาติ	ยิ้มสยาม		รูปแบบของยิ้มสยาม	
		รู้จัก	ไม่รู้จัก	บวก	ลบ
1	อังกฤษ	x		ยิ้มสดใส	
2	ออสเตรเลีย	x		ยิ้มสุภาพ	
3	ออสเตรเลีย	x		ยิ้มจริงใจ	
4	ฝรั่งเศส	x		ยิ้มสวย	
5	ฝรั่งเศส		x	-	-
6	ญี่ปุ่น	x		ยิ้มเปิดเผย	
7	เยอรมัน	x		ยิ้มเปิดเผย	
8	สวีตเซอร์แลนด์	x		ยิ้มสดใส	
9	เนเธอร์แลนด์	x		ยิ้มสุภาพ	
10	สวีเดน	x		ยิ้มสดใส	
11	ฝรั่งเศส	x		ยิ้มสดใส	
12	สิงคโปร์	x		ยิ้มน่ารัก	
13	ญี่ปุ่น	x		ยิ้มสดใส	
14	ฟินแลนด์	x		ยิ้มเปิดเผย	
15	เยอรมัน	x		ยิ้มสุภาพ	
16	ออสเตรเลีย	x		ยิ้มจริงใจ	

ตารางที่ 4.3 ตารางกลุ่มตัวอย่างบริเวณตลาดนัดสวนจตุจักร

ลำดับที่	เชื้อชาติ	ยิ้มสยาม		รูปแบบของยิ้มสยาม	
		รู้จัก	ไม่รู้จัก	บวก	ลบ
1	แคนาดา	x		ยิ้มสดใส	
2	อังกฤษ	x		ยิ้มเป็นมิตร	
3	อเมริกา	x		ยิ้มสดใส	
4	ออสเตรเลีย	x		ยิ้มต้อนรับ	
5	ฝรั่งเศส		x	-	-
6	ญี่ปุ่น		x	-	-
7	สิงคโปร์	x			ยิ้มแหย
8	สิงคโปร์	x		ยิ้มจริงใจ	
9	ญี่ปุ่น	x		ยิ้มสดใส	
10	อังกฤษ	x		ยิ้มต้อนรับ	
11	ฝรั่งเศส	x		ยิ้มเป็นมิตร	
12	เนเธอร์แลนด์	x		ยิ้มเปิดเผย	
13	เยอรมัน	x		ยิ้มเปิดเผย	
14	ฮังการี	x		ยิ้มสดใส	
15	ฝรั่งเศส	x		ยิ้มสดใส	
16	อิตาลี	x		ยิ้มจริงใจ	

ตารางที่ 4.4 ตารางกลุ่มตัวอย่างบริเวณถนนสีลม

ลำดับที่	เชื้อชาติ	ยิ้มสยาม		รูปแบบของยิ้มสยาม	
		รู้จัก	ไม่รู้จัก	บวก	ลบ
1	ออสเตรเลีย	x		ยิ้มต้อนรับ	
2	เยอรมัน	x		ยิ้มจริงใจ	
3	สเปน	x		ยิ้มสดใส	
4	บัลแกเรีย	x		ยิ้มต้อนรับ	
5	อิตาลี	x		ยิ้มเป็นมิตร	
6	อังกฤษ	x		ยิ้มน่ารัก	
7	แคนาดา	x		ยิ้มสดใส	
8	ญี่ปุ่น	x		ยิ้มเปิดเผย	
9	อเมริกา	x		ยิ้มจริงใจ	
10	ฝรั่งเศส	x		ยิ้มต้อนรับ	
11	สวิสเซอร์แลนด์	x		ยิ้มเป็นมิตร	
12	ออสเตรเลีย	x		ยิ้มสดใส	
13	สก็อตแลนด์	x		ยิ้มต้อนรับ	
14	เดนมาร์ก		x	-	-
15	เวเนซุเอลา		x	-	-
16	สเปน	x		ยิ้มเป็นมิตร	

กล่าวโดยสรุป จากการสัมภาษณ์ชาวต่างชาติแบบบังเอิญจำนวน 61 คน เกือบทั้งหมด รู้จักยืมสยาม มีผู้ไม่รู้จักเพียง 6 คน เท่านั้น และตีความของยืมสยามในทางบวก คือ มองว่าเป็น รอยยิ้มที่สดใส

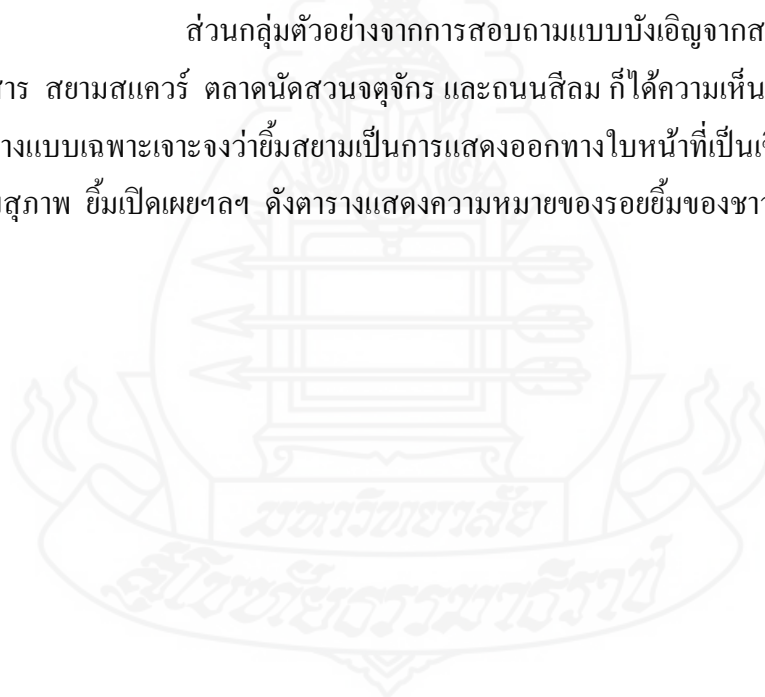
2.3 ความหมายของยืมสยามในมุมมองของชาวต่างชาติ วิเคราะห์ตามรูปแบบการ

2.3.1 สื่อสารเชิงอวัจนภาษา

1) การวิเคราะห์รูปแบบรอยยิ้ม

จากการสัมภาษณ์แบบเฉพาะเจาะจงจำนวน 20 คน และแบบบังเอิญ จำนวน 61 คน เห็นได้ว่าในส่วนของ การแสดงออกทางใบหน้า เรื่องการยิ้ม นั้นชาวต่างชาติส่วนใหญ่เห็นว่ายืมสยามมีการแสดงออกเป็นบวกมากกว่าลบ กลุ่มตัวอย่างแบบเฉพาะเจาะจงทั้ง 20 คน นั้นมีเพียง 1 ท่านเท่านั้นที่ไม่แสดงความคิดเห็นเนื่องจากไม่รู้จักยืมสยาม ส่วนอีก 19 ท่าน มีความเห็นตรงกันว่ายืมสยามเป็นรอยยิ้มที่เป็นการแสดงออกทางใบหน้าเชิงบวก ยกตัวอย่างเช่น ยิ้มแบบสุภาพ ยิ้มแบบเป็นมิตร ยิ้มแบบต้อนรับจับคู่ ฯลฯ

ส่วนกลุ่มตัวอย่างจากการสอบถามแบบบังเอิญจากสถานที่ทั้ง 4 แห่ง คือ ถนนข้าวสาร สยามสแควร์ ตลาดนัดสวนจตุจักร และถนนสีลม ก็ได้ความเห็นที่สอดคล้องกันกับ กลุ่มตัวอย่างแบบเฉพาะเจาะจงว่ายืมสยามเป็นการแสดงออกทางใบหน้าที่เป็นเชิงบวก เช่น ยิ้ม จริงใจ ยิ้มสุภาพ ยิ้มเปิดเผย ฯลฯ ดังตารางแสดงความหมายของรอยยิ้มของชาวต่างชาติ ดังนี้



ตารางที่ 4.5 ตารางแสดงความเข้าใจความหมายของยิ้มสยามในมุมมองของชาวต่างชาติทั้งแบบ เฉพาะเจาะจงและแบบบังเอิญ

ความหมายของยิ้มสยามในมุมมองของ ชาวต่างชาติ	จำนวน
ยิ้มสดใสร่าเริง	23
ยิ้มเป็นมิตร	8
ยิ้มสุภาพ	7
ยิ้มสวยงามน่ารัก	5
ยิ้มต้อนรับ	8
ยิ้มจริงใจ เปิดเผย	21
ยิ้มมีความสุข	2
ยิ้มแหย	1
ยิ้มเก้อ	1
ไม่มีความคิดเห็น	5

จากตารางที่ 4.5 ความเข้าใจความหมายของยิ้มสยามในมุมมองของชาวต่างชาติในเชิงบวกมี 74 คน โดย ยิ้มสดใสร่าเริงมีจำนวนมากที่สุดถึง 23 คน รองลงมาคือยิ้มจริงใจ เปิดเผย ส่วนความเข้าใจความหมายในเชิงลบมี 2 คน และไม่แสดงความเห็น 5 คน ชาวต่างชาติที่ให้ข้อมูลมองว่ายิ้มสยามเป็นยิ้มสดใสร่าเริง ยิ้มสดใสเปิดเผย ยิ้มเป็นมิตร ยิ้มต้อนรับฯลฯ ตามลำดับ จึงสามารถสรุปได้ว่าชาวต่างชาติเข้าใจความหมายของยิ้มสยามในด้านดีและยิ้มสยามเป็นการสื่อสารเชิงอวัจนภาษาที่แสดงออกทางสีหน้าด้วยความสุข

จากลักษณะการแสดงออกทางใบหน้าของกลุ่มตัวอย่างเข้าใจสามารถนำการสื่อสารเชิงอวัจนภาษามาวิเคราะห์เรื่องการแสดงออกทางใบหน้าได้ว่า ยิ้มสยามในความเข้าใจของทุกคนนั้นมีการแสดงออกทางสีหน้าด้วยความสุข ซึ่งสอดคล้องกับงานของ Fridlund (1991) ว่า การยิ้มถือ

เป็นสิ่งพื้นฐานที่บุคคลนิยมแสดงออก การยิ้มไม่ใช่อารมณ์ที่เกิดขึ้นภายในจิตใจมนุษย์เพียงอย่างเดียว แต่การยิ้มเกิดขึ้นก็ต่อเมื่อมีปฏิสัมพันธ์เกิดขึ้น เช่น มีการพบปะกับบุคคลอื่น

2.3.2 การวิเคราะห์การแสดงออกทางอารมณ์ของยิ้มสยามจากมุมมองของ

ชาวต่างชาติ

การแสดงออกทางอารมณ์มีหลากหลายรูปแบบ โดยทั่วไปมนุษย์เรียนรู้การแสดงอารมณ์ด้วยวิธีต่างๆ 5 วิธีด้วยกัน(กาญจนา โชคเหรียญสุขชัย 2550) คือ 1.การแสรังทำ 2.การแสดงออกที่เกินจริง 3.การแสดงออกน้อยกว่าความเป็นจริง 4. การสะกดใจหรือการปกปิด 5.การสวมหน้ากาก

ในส่วนของกรแสดงอารมณ์ตามความเข้าใจของกลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับยิ้มสยาม สามารถวิเคราะห์ได้ดังนี้

1) การแสดงออกที่เกินจริง แม้ว่าคำตอบโดยส่วนใหญ่เห็นว่ายิ้มสยามเป็นรอยยิ้มที่เป็นมิตรและแสดงออกถึงความจริงใจ คนไทยยิ้มง่าย แต่จากคำตอบของกลุ่มตัวอย่างสี่คนคือ Ms.Chavez Ms.Miller Ms. Green และMr. Pujol กล่าวว่ารอยยิ้มของคนไทยเกิดขึ้นทันทีเมื่อพูดคุยกับบุคคลอื่น คำกล่าวนี้สอดคล้องกับคำอธิบายที่ว่า

ภายใต้สถานการณ์บางสถานการณ์ บุคคลมักจะแสดงความรู้สึกที่เกินจากความเป็นจริง มีลักษณะคล้ายคลึงกับการแสรังทำ ต่างกันตรงที่การแสดงออกในลักษณะนี้มักจะมีความจริงใจเข้ามาเกี่ยวข้องด้วย (กาญจนา โชคเหรียญสุขชัย 2550)

2) การแสรังทำ แม้ความเห็นส่วนใหญ่เรื่องการแสดงออกทางสีหน้าในรูปแบบของยิ้มสยามเป็นไปโดยสอดคล้องว่าเป็นรอยยิ้มที่แสดงถึงความสุข แต่ความเห็นบางข้อตามที่Mr.Yannick ได้แสดงความคิดเห็นว่าเคยอยู่สถานการณ์ที่ไม่เข้าใจว่าการที่คนไทยยิ้มคืออะไร แม้เขาคิดว่าคนไทยโดยส่วนใหญ่เป็นคนน่ารักและยิ้มแย้ม แต่สำหรับชาวต่างชาติบางครั้งก็ค่อนข้างยากที่จะตีความและทำความเข้าใจเนื่องจากพวกเขาใช้วัจนภาษา(ภาษาถ้อยคำ)เป็นคำตอบมากกว่ารอยยิ้ม รวมถึงความหมายของยิ้มสยามที่Mr.Yannick บอกว่า ยิ้มสยามในความเข้าใจของเขานั้นหมายถึงการใช้รอยยิ้มในบริบททางสังคมเมื่อไม่ได้ยิ้มแบบปกติ คือ ยิ้มเมื่อไม่เข้าใจ เมื่อปฏิเสธ เมื่อรู้สึกละอาย สอดคล้องกับที่กาญจนาได้อธิบายว่า การแสรังทำเกิดขึ้นเมื่อบุคคลหนึ่งต้องแสดงอารมณ์บางอย่างออกมาทั้งที่ในความเป็นจริงแล้วกลับไม่ได้มีอารมณ์ดังที่แสดงออก การยิ้มเมื่อไม่เข้าใจ เมื่อปฏิเสธหรือเมื่อรู้สึกละอาย จึงเป็นการยิ้มเพื่อแสรังทำทั้งที่ความจริงแล้วไม่ได้อยู่ในอารมณ์ตามที่แสดงออกมา

3) การสะกดใจหรือการปกปิด จากกลุ่มตัวอย่างในแวดวงสื่อสารมวลชนที่ได้เล่าถึงประสบการณ์ในการพบเจอคนไทยและยิ้มสยาม ดังเช่น Ms.Smith ได้เจอคนไทยมากมาย

ที่มักพูดไปยิ้มไป หากเป็นการไปในสถานที่ท่องเที่ยวหรือที่พักก็เป็นเรื่องธรรมดาที่คนเหล่านั้นมักยิ้มแย้มเสมอ แต่บางครั้งในบางสถานการณ์เช่น เมื่อซื้อของและต่อราคา แม่ค้ามักยิ้มแต่ก็ไม่ลดราคาให้ จึงไม่เข้าใจว่านั่นคือยินดีหรือไม่ยินดี ที่สำคัญยังจะยื่นจะขอให้ซื้อของอีกด้วย ส่วน Ms. Adams มีข้อมูลที่น่าสนใจว่าคนไทยยิ้มง่ายและแทบตลอดเวลา ไม่ว่าจะตามร้านอาหาร สถานที่ท่องเที่ยวและร้านค้า แต่ก็ไม่ใช่ทุกครั้งที่เป็นรอยยิ้มแบบยินดี เพราะเมื่ออยู่ในบางสถานการณ์ เช่น มีคนขับรถตู้พามาชมชมชวนไปร้านจิวเวอรี่แต่เขาไม่ยอมไปจึงเดินหนี แต่คนขับกลับเดินตามมาชวนอีกโดยมีสีหน้ายิ้มแย้มขณะที่เขาเริ่มรู้สึกไม่พอใจ นอกจากนี้กลุ่มตัวอย่างในแวดวงการท่องเที่ยว

Mrs.Pirca เห็นว่าคนไทยมักยิ้มอยู่เสมอ แม้ว่าในขณะที่ถูกค้าต่างชาติกำลังแสดงความต้องการที่มากเกินไปในโรงแรมแห่งหนึ่ง แต่พนักงานต้อนรับก็ให้บริการอย่างสุภาพและมีรอยยิ้มตลอดเวลา หากวิเคราะห์ตามลักษณะการแสดงอารมณ์ที่กาญจนา โชคเหรียญ สุขชัย(2550) อธิบายไว้จึงสอดคล้องกับการสะกดใจหรือการปกปิดเนื่องจาก ในบางเวลาบุคคลมักจะสะกดใจหรือปกปิดโดยไม่แสดงอารมณ์หรือความรู้สึกใดๆทั้งสิ้น การแสดงออกเช่นนี้บุคคลนั้นต้องมีวุฒิภาวะหรือมีประสบการณ์มากจึงจะสามารถทำได้แบบเนียน การสะกดหรือปกปิดอารมณ์มักเกิดขึ้นเมื่อบุคคลนั้นๆไม่ต้องการให้ผู้อื่นรู้ความรู้สึกที่แท้จริงของตน หรือเกิดขึ้นเมื่อบุคคลคิดว่าหากแสดงอารมณ์ออกไปแล้วอาจส่งผลในเชิงลบมากกว่าในเชิงบวก หรือความรู้สึกว่าไม่ต้องการทำร้ายจิตใจของผู้อื่น ในที่นี้แม่ค้าที่ขายของให้Ms.Smith อาจกลัวขายของไม่ได้จึงพยายามยิ้มอยู่ตลอดเวลาทั้งที่ไม่ยอมลดราคาให้ก็อาจตีความได้ว่าราคาที่ต่อรองไม่เป็นพอใจของผู้ขาย แต่หากจะทำหน้าตาบึ้งตึงใส่ลูกค้าคงเกรงว่าลูกค้าจะไม่พอใจ แม้ว่าสุดท้ายแล้วลูกค้าก็ไม่ได้ซื้อของ ส่วนในกรณีของ Ms.Adams นั้นคนขับรถที่พยายามชวนนักท่องเที่ยวไปซื้อของที่จิวเวอรี่มีอยู่มากมายและมีนัยยะที่คนไทยด้วยกันเข้าใจได้ว่ามีเหตุจูงใจจากการได้ส่วนแบ่งจากร้านค้า หรือในบางกรณีก็เป็นขบวนการหลอกลวงนักท่องเที่ยวดังปรากฏเป็นข่าวในหน้าหนังสือพิมพ์ เมื่อต้องการชักจูงไปเพื่อผลประโยชน์บางอย่างการแสดงออกจึงออกมาในลักษณะที่ไม่ต้องการให้ผู้อื่นรับรู้ความรู้สึกที่แท้จริงของตัวเอง ส่วน Mrs.Pirca นั้นเห็นได้ชัดเจนว่าพนักงานต้อนรับรายนั้นกำลังสะกดใจเพื่อปกปิดและแม้ไม่แสดงอารมณ์ใดๆออกมาแต่การยิ้มนั้นก็เพื่อปกปิดอารมณ์ที่แท้จริงนั่นเอง

2.3.3 การวิเคราะห์ปัจจัยที่มีอิทธิพลต่ออิมস্যามโดยทฤษฎีปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการสื่อสารเชิงอวัจนภาษา

การอิมเป็นการสื่อสารเชิงอวัจนภาษาอย่างหนึ่ง โดยทั่วไปปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการสื่อสารเชิงอวัจนภาษาแบ่งได้เป็น 4 อย่างได้แก่ วัฒนธรรม, ลักษณะเฉพาะ, สถานการณ์ และสถานภาพของบุคคล

รอยอิมถือเป็นอวัจนภาษาที่สื่อถึงอารมณ์ความรู้สึกได้หลากหลายขึ้นอยู่กับปัจจัยหลายอย่าง ในส่วนของอิมস্যามนั้นจากกลุ่มตัวอย่างที่อยู่ในแวดวงการศึกษาอาจกล่าวได้ว่าอิมস্যามของคนไทยในมุมมองของบุคคลกลุ่มนี้เกิดขึ้นโดยมีวัฒนธรรมเป็นปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อพฤติกรรมในการสื่อสาร ดังที่ Ms.Chavez และ Ms.Green กล่าวว่าอิมস্যามหมายถึงรอยอิมของคนไทย ซึ่งคนไทยอิมง่ายและรอยอิมได้กลายเป็นเอกลักษณ์ของประเทศไทย Ms.Miller และ Ms.Chavez ที่มีประสบการณ์จากการเดินทางท่องเที่ยวในเมืองไทยและได้รับรอยอิมในการบริการอยู่ตลอดเวลา เช่น เมื่อเดินทางโดยสายการบินไทยและได้รับการบริการด้วยรอยอิมตลอดการเดินทาง เมื่อไปห้างสรรพสินค้าและถามทางรวมถึงซื้ออาหารจากร้านอาหารริมถนนก็ได้รับความช่วยเหลือและรอยอิมจากคนไทยเป็นอย่างดี แม้จะแตกต่างจากที่ Mr.Yannick ได้แสดงความเห็นเกี่ยวกับความไม่เข้าใจรอยอิมของคนไทยในบางสถานการณ์หากทว่ากลับสอดคล้องกับที่กาญจนา โชคเหรียญสุขชัย(2550) ได้อธิบายไว้ว่า บุคคลแสดงออกทางอวัจนภาษาในลักษณะที่ต่างกัน และอวัจนภาษาเหล่านั้นยังมีความหมายต่างกัน หรือแม้กระทั่งในวัฒนธรรมเดียวกัน อวัจนภาษาบางอย่างสามารถมองเห็นได้ชัดเจน ในขณะที่อวัจนภาษาบางอย่างก็ไม่สามารถมองเห็นได้อย่างชัดเจน หรืออวัจนภาษาบางอย่างปรากฏอย่างเด่นชัดในวัฒนธรรมหนึ่งแต่กลับแสดงออกในลักษณะที่ไม่เด่นชัดในอีกวัฒนธรรมหนึ่ง

ส่วนในกลุ่มตัวอย่างที่อยู่ในแวดวงธุรกิจ จากคำตอบของกลุ่มตัวอย่างเรื่องสถานการณ์ที่ได้เคยเกี่ยวข้องกับอิมস্যาม Ms.Lee ได้กล่าวว่าแทบตลอดเวลาหนึ่งปีที่เธอใช้เวลาอยู่ในประเทศไทยเธอรู้สึกว่าการพบเห็นรอยอิมเสมอนั้นทำให้สามารถวิเคราะห์ได้ว่าวัฒนธรรมคือปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการสื่อสาร นอกจากนี้ยังเห็นได้ชัดเจนจากคำตอบเรื่องความหมายของอิมস্যามในความเข้าใจของกลุ่มตัวอย่างคือ Ms. Anderson แสดงความเห็นว่ายิมস্যามหมายถึงรอยอิมอันเป็นเอกลักษณ์ของชาวไทยที่แสดงออกอย่างเป็นธรรมชาติเมื่อพูดคุยกับคนอื่นและนักเดินทางท่องเที่ยว Mr. Pujol คิดว่ายิมস্যามนั้นอาจเกี่ยวข้องกับศาสนาพุทธที่แสดงถึงความจริงใจ การเปิดเผยและความสงบ สอดคล้องกับที่ Mr.Alcudia เข้าใจว่ายิมস্যามหมายถึงอิมเก่งส่งผลให้ปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการแสดงออกทางรอยอิมคือวัฒนธรรม ดังเช่นที่กาญจนา โชคเหรียญสุขชัย(2550) ได้กล่าวถึงวัฒนธรรมซึ่งเป็นปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อพฤติกรรมการสื่อสารเชิงอวัจนภาษาว่า วัฒนธรรม หมายถึง

กลุ่มของการรับรู้เกี่ยวกับความเชื่อ ค่านิยมและความต้องการที่ส่งผลต่อพฤติกรรมของคนกลุ่มใหญ่.....

ปัจจัยที่สำคัญอีกประการที่สามารถวิเคราะห์ได้คือ ลักษณะเฉพาะถือเป็นปัจจัยที่มีอิทธิพลต่ออีเอ็มสยาม ด้วยว่าการที่คนไทยอีเอ็มอยู่เสมอนั้นแม้ชาวต่างชาติอาจไม่เข้าใจในบางสถานการณ์ เช่นที่ Ms.Jennifer P คิดว่าในทุกสถานการณ์ที่เข้าไปถามหรือต้องการความช่วยเหลือ คนไทยจะอีเอ็มอยู่เสมอ แม้บางครั้งคิดว่าพวกเขาอาจไม่เข้าใจก็ตาม Ms.Lewis อธิบายว่าเคยเดินทางไปต่างจังหวัดของประเทศไทยและพบเจอกับชาวบ้านที่ไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสาร หากแต่พยายามทำความเข้าใจในสิ่งที่เธอถาม ซึ่งเธอเห็นว่าเขาผู้นั้นมีใบหน้าเพื่อนยิ้มตลอดเวลาที่ตอบคำถาม แม้ว่าในบางครั้งทั้งสองท่านอาจไม่เข้าใจว่าเหตุใดคนไทยจึงยิ้ม หากทว่าคำตอบเรื่องการรับรู้เรื่องการแสดงออกทางสีหน้าว่ารอยยิ้มสยามเป็นลักษณะการยิ้มที่มีความสุข ก็อาจสรุปได้ว่าอีเอ็มสยามนี้เป็นลักษณะเฉพาะของคนไทย สอดคล้องกับความหมายของลักษณะเฉพาะที่เป็นหนึ่งในปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการสื่อสารว่าลักษณะเฉพาะของแต่ละบุคคลถือเป็นปัจจัยหนึ่งที่ก่อให้เกิดความแตกต่างระหว่างบุคคล เมื่อบุคคลมีความแตกต่างกันย่อมหมายความว่าบุคคลเหล่านั้นจะต้องมีลักษณะของการสื่อสาร ซึ่งหมายรวมถึงการสื่อสารเชิงอวัจนภาษาในลักษณะที่แตกต่างกันด้วยเช่นกัน

สรุปได้ว่าความหมายของอีเอ็มสยามในมุมมองชาวต่างชาติจากการเป็นอวัจนภาษาที่ชาวต่างชาติส่วนใหญ่รู้จัก ซึ่งหากพิจารณาจากเอกสารของชาวต่างชาติตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาจนถึงช่วงที่มีการส่งเสริมการท่องเที่ยวสามารถกล่าวได้ว่าคนไทยมีนิสัยอ่อนน้อม สุภาพ ร่าเริง ยิ้มง่ายและมีรอยยิ้มเพื่อแสดงถึงความสนุกสนาน เพื่อขอโทษ เพื่อขอบคุณ เพื่อแสดงความอึดอัด

ในส่วนรอยยิ้มที่กลุ่มตัวอย่างชาวต่างชาติทั้งสองกลุ่มรู้จักนั้นเป็นรอยยิ้มที่มีรูปแบบที่แสดงถึงความสุข เช่น ยิ้มสดใสร่าเริง เป็นมิตร เปิดเผย จริงใจ ต้อนรับจับคู่ ฯลฯ

อย่างไรก็ตามในบางครั้งบางคนก็มีลักษณะการแสดงออกทางอารมณ์ที่ไม่ตรงกับสีหน้าเช่น การแสดงออกที่เกินจริง การแสวงหา และการสะกดใจหรือการปกปิด ทั้งนี้โดยมีปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการแสดงออกถึงรอยยิ้มคือ วัฒนธรรมและลักษณะเฉพาะ

2.4 ความสำคัญของอีเอ็มสยามในมุมมองของชาวต่างชาติ

กลุ่มตัวอย่างในแวดวงการศึกษาได้แสดงความเห็นดังนี้

Mr.Yannick ได้แสดงความเห็นว่าอีเอ็มสยามนี้นำมาใช้ในการปฏิสัมพันธ์เชิงสังคมอันหลากหลายซึ่งบางครั้งเป็นเรื่องผิดปกติสำหรับชาวต่างชาติ การแสดงออกถึงรอยยิ้มนั้น

เชื่อมโยงกับพฤติกรรมทางสังคมอื่นๆซึ่งสะท้อนให้เห็นถึงการปฏิสัมพันธ์เชิงสังคมและวัฒนธรรมในประเทศไทย ทำให้การสื่อสารและวิถีชีวิตในสังคมง่ายขึ้น

Ms.Chavez แสดงทัศนะว่ายิ้มสยามได้กลายเป็นสัญลักษณ์ของประเทศไทยดั่งนั้น ยิ้มสยามจึงมีความสำคัญต่อสังคมไทยและดูเหมือนว่ายิ้มสยามก็ได้กลายเป็นวัฒนธรรมไทยด้วย

Ms.Miller กล่าวว่ายิ้มสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยมากเพราะเมืองไทยมีสถานที่ท่องเที่ยวที่สวยงามและยิ้มสยามที่สามารถดึงดูดนักท่องเที่ยวได้ สำหรับสถานการณ์ทางการเมืองในประเทศไทยขณะนี้ รอยยิ้มถือเป็นทัศนคติเชิงบวกที่ช่วยประคับประคองคนไทยและช่วยให้นักท่องเที่ยวรู้สึกผ่อนคลายขณะเดินทางในประเทศไทย Ms.Green คิดว่ายิ้มสยามได้ทำให้ประเทศไทยมีประโยค “Land of smile”

กลุ่มตัวอย่างในแวดวงธุรกิจได้แสดงความเห็นดังนี้

Ms.Lee กล่าวว่ายิ้มสยามสำคัญต่อสังคมไทยเนื่องจากเป็นวิธีที่ชัดเจนอันแสดงให้เห็นถึงความเป็นมิตรของชาวไทยต่อผู้อื่น

Mr.Anderson คิดว่ายิ้มสยามนั้นสำคัญเนื่องจากเป็นเอกลักษณ์ของประเทศไทยที่สามารถดึงดูดชาวต่างชาติให้มาเที่ยวและรักประเทศไทย ซึ่งเป็นไปอย่างสอดคล้องกับที่

Mr. Pujol กล่าวว่ายิ้มสยามเป็นสัญลักษณ์และจิตวิญญาณของคนไทย Mr.Alcudia นั้นแสดงความเห็นว่ายิ้มสยามมีความสำคัญในแง่ของการต้อนรับซึ่งจะดึงดูดผู้คนมากมายให้มาเที่ยวเมืองไทย

กลุ่มตัวอย่างในแวดวงศิลปวัฒนธรรมได้แสดงความเห็นดังนี้

Ms.McGirk กล่าวว่ารอยยิ้มสร้างความสุขให้ผู้คนเสมอ Ms.Lewis แสดงความเห็นว่ายิ้มสยามทำให้คนไทยมีความสุขในสถานการณ์ทางการเมืองที่เคร่งเครียด สอดคล้องกับ Mr.Westgate กล่าวว่ายิ้มสยามทำให้คนไทยเป็นหนึ่งเดียวกัน ส่วน Ms.Johnson แสดงความเห็นว่ายิ้มสยามสร้างความสุขแก่สังคมไทยมากขึ้น

กลุ่มตัวอย่างในแวดวงสื่อสารมวลชนได้แสดงความเห็นดังนี้

Ms.Sasha T กล่าวว่ายิ้มสยามมีความสำคัญเนื่องจากเป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้นักท่องเที่ยวมาเมืองไทยมากขึ้น

Ms.Smith กล่าวว่ามีความสำคัญต่อสังคมเนื่องจากอาจทำให้ผู้คนมีความสุขมากขึ้น Ms.Jennifer P กล่าวว่าไว้ว่ายิ้มสยามมีความสำคัญเนื่องจากเป็นสิ่งที่แสดงให้เห็นถึงความน่ารักของคนไทย Ms. Adams ให้ความสำคัญของยิ้มสยามว่าทำให้คนที่พบเจอมีความสุขมากขึ้น

กลุ่มตัวอย่างในแวดวงการศึกษาได้แสดงความเห็นดังนี้

Mr.Denisson กล่าวว่าเยี่ยมสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยเพราะการเยี่ยมเป็นการแสดงออกที่ดีไม่ว่าขณะนั้นผู้เยี่ยมจะอยู่ในอารมณ์ดีหรือไม่ดีก็ตาม ดังนั้นเยี่ยมสยามจะช่วยให้นักท่องเที่ยวรู้สึกสะดวกใจในขณะที่อยู่เมืองไทย Mr.Khaled S กล่าวว่าเยี่ยมสยามไม่เพียงแต่แสดงให้เห็นถึงความน่ารักของคนไทยหากแต่ยังสำคัญต่อสังคมเนื่องจากช่วยให้ผู้คนรู้สึกมีความสุขและลดความเครียดในสถานการณ์ที่ตึงเครียดทั้งด้านเศรษฐกิจและการเมือง Ms.Nitzkachs กล่าวว่าเยี่ยมสยามมีความสำคัญต่อสังคมไทยในฐานะที่เป็นเครื่องมือในการประชาสัมพันธ์ด้านการท่องเที่ยวและทำให้ชาวต่างชาติรู้จักคนไทยจากรอยยิ้ม Mrs.Pirca กล่าวว่าแม่คนไทยจะยิ้มในทุกสถานการณ์ไม่ว่าแม้แต่สถานการณ์ที่ต้องปิดบังความรู้สึก หากแต่เยี่ยมสยามก็ยังมีมีความสำคัญในด้านดีของชาวไทยมากกว่าเพราะเป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้เห็นว่าคนไทยน่ารัก

จากคำตอบของกลุ่มตัวอย่างทั้งห้ากลุ่มนั้นทำให้สามารถจำแนกความสำคัญของเยี่ยมสยามต่อสังคมไทยในมุมมองของชาวต่างชาติได้ดังนี้

1. ด้านเศรษฐกิจ

เยี่ยมสยามสามารถดึงดูดนักท่องเที่ยวได้และมีความสำคัญในแง่ของการต้อนรับ ซึ่งจะดึงดูดผู้คนมากมายให้มาเที่ยวเมืองไทยอีกทั้งยังเป็นเครื่องมือในการประชาสัมพันธ์ด้านการท่องเที่ยว และทำให้ชาวต่างชาติรู้จักคนไทยจากรอยยิ้ม

2. ด้านสังคม

เยี่ยมสยามสะท้อนให้เห็นถึงการปฏิสัมพันธ์เชิงสังคมและวัฒนธรรมในประเทศไทย ทำให้การสื่อสารและวิถีชีวิตในสังคมง่ายขึ้นซึ่งรอยยิ้มถือเป็นทัศนคติเชิงบวกที่ช่วยประคับประคองคนไทยและช่วยให้นักท่องเที่ยวรู้สึกผ่อนคลายขณะเดินทางในประเทศไทย นอกจากนี้ยังเป็นการแสดงให้เห็นอย่างชัดเจนถึงความเป็นมิตรและความน่ารักของชาวไทยต่อผู้อื่น รอยยิ้มสร้างความสุขให้ผู้คนเสมอ เยี่ยมสยามทำให้คนไทยมีความสุขในสถานการณ์ทางการเมืองที่เคร่งเครียดและทำให้คนไทยเป็นหนึ่งเดียวกัน ที่สำคัญยังช่วยให้นักท่องเที่ยวรู้สึกสะดวกใจในขณะที่อยู่เมืองไทย

3. ด้านวัฒนธรรม

เยี่ยมสยามเป็นเอกลักษณ์ของประเทศไทยที่สามารถดึงดูดชาวต่างชาติให้มาเที่ยวและรักประเทศไทย เป็นสัญลักษณ์และจิตวิญญาณของคนไทย